

| DE                                                                                                                                                                                                                                                   | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                        | IT                                                                                                                                                                                                                           | NL                                                                                                                                                                                                                                     | ES                                                                                                                                                                                                                                                          | CZ                                                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                                       | SI                                                                                                                                                                                                                       | HU                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verursacht Hautreizungen.                                                                                                                                                                                                                            | Causes skin irritation.                                                                                                                                                                                | Provoque une irritation cutanée.                                                                                                                                                                                                                          | Provoca irritazione cutanea.                                                                                                                                                                                                 | Veroorzaakt huidirritatie.                                                                                                                                                                                                             | Provoca irritación de la piel.                                                                                                                                                                                                                              | Způsobuje podráždění kůže.                                                                                                                                                                                                  | Izaziva iritaciju kože.                                                                                                                                                                                                  | Povzroča draženje kože.                                                                                                                                                                                                  | Bőrirritációt okoz.                                                                                                                                                                                        |
| Verursacht Hautreizungen.                                                                                                                                                                                                                            | Causes skin irritation.                                                                                                                                                                                | Provoque une irritation cutanée.                                                                                                                                                                                                                          | Provoca irritazione cutanea.                                                                                                                                                                                                 | Veroorzaakt huidirritatie.                                                                                                                                                                                                             | Provoca irritación de la piel.                                                                                                                                                                                                                              | Způsobuje podráždění kůže.                                                                                                                                                                                                  | Izaziva iritaciju kože.                                                                                                                                                                                                  | Povzroča draženje kože.                                                                                                                                                                                                  | Bőrirritációt okoz.                                                                                                                                                                                        |
| Viele Bootsreiniger enthalten Chemikalien, die Dämpfe abgeben können, die beim Einatmen gesundheitsschädlich sein können. Daher wird empfohlen, das Produkt in gut belüfteten Bereichen zu verwenden oder bei Bedarf eine Atemschutzmaske zu tragen. | Many boat cleaners contain chemicals that can give off fumes that may be harmful if inhaled, so it is recommended that you use the product in well-ventilated areas or wear a respirator if necessary. | De nombreux nettoyeurs pour bateaux contiennent des produits chimiques qui peuvent dégager des vapeurs nocives en cas d'inhalation. Il est donc recommandé d'utiliser le produit dans des zones bien ventilées ou de porter un respirateur si nécessaire. | Molti detergenti per barche contengono sostanze chimiche che possono emettere fumi nocivi se inalati. Si consiglia pertanto di utilizzare il prodotto in ambienti ben ventilati o di indossare un respiratore se necessario. | Veel bootreinigers bevatten chemicaliën die dampen kunnen afgeven die schadelijk kunnen zijn bij inademing. Daarom wordt aanbevolen om het product in goed geventileerde ruimtes te gebruiken of indien nodig een gasmasker te dragen. | Muchos limpiadores de embarcaciones contienen sustancias químicas que pueden desprender vapores que pueden ser perjudiciales si se inhalan. Por lo tanto, se recomienda utilizar el producto en áreas bien ventiladas o usar un respirador si es necesario. | Mnoho čističů lodí obsahuje chemikálie, které mohou uvolňovat výpary, které mohou být škodlivé při vdechování. Proto se doporučuje používat přípravek v dobře větraných prostorách nebo v případě potřeby nosit respirátor. | Mnoga sredstva za čišćenje plovila sadrže kemikalije koje mogu ispuštati pare koje mogu biti štetne ako se udišu. Stoga se preporuča koristiti proizvod u dobro prozračenim prostorima ili po potrebi nositi respirator. | Mnoga sredstva za čišćenje plovila sadrže kemikalije koje mogu ispuštati pare koje mogu biti štetne ako se udišu. Stoga se preporuča koristiti proizvod u dobro prozračenim prostorima ili po potrebi nositi respirator. | Sok hajótisztító vegyi anyagokat tartalmaz, amelyek belélegzés esetén káros gőzöket bocsáthatnak ki. Ezért ajánlott a terméket jól szellőző helyen használni, vagy ha szükséges, viseljen légzőkészüléket. |
| Um Umweltschäden zu vermeiden, sollten die Anweisungen zur richtigen Entsorgung des Produkts beachtet werden.                                                                                                                                        | To avoid environmental damage, please follow the instructions for correct disposal of the product.                                                                                                     | Pour éviter tout dommage à l'environnement, les instructions pour une élimination appropriée du produit doivent être suivies.                                                                                                                             | Per evitare danni ambientali è necessario seguire le istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto.                                                                                                                    | Om schade aan het milieu te voorkomen, moeten de instructies voor de juiste verwijdering van het product worden gevolgd.                                                                                                               | Para evitar daños al medio ambiente se deben seguir las instrucciones para la correcta eliminación del producto.                                                                                                                                            | Aby nedošlo k poškození životního prostředí, je třeba dodržovat pokyny pro správnou likvidaci produktu.                                                                                                                     | Kako bi se izbjegla šteta za okoliš, potrebno je slijediti upute za pravilno zbrinjavanje proizvoda.                                                                                                                     | Kako bi se izbjegla šteta za okoliš, potrebno je slijediti upute za pravilno zbrinjavanje proizvoda.                                                                                                                     | A környezeti károk elkerülése érdekében a termék megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó utasításokat be kell tartani.                                                                                      |
| Verursacht Hautreizungen.                                                                                                                                                                                                                            | Causes skin irritation.                                                                                                                                                                                | Provoque une irritation cutanée.                                                                                                                                                                                                                          | Provoca irritazione cutanea.                                                                                                                                                                                                 | Veroorzaakt huidirritatie.                                                                                                                                                                                                             | Provoca irritación de la piel.                                                                                                                                                                                                                              | Způsobuje podráždění kůže.                                                                                                                                                                                                  | Izaziva iritaciju kože.                                                                                                                                                                                                  | Povzroča draženje kože.                                                                                                                                                                                                  | Bőrirritációt okoz.                                                                                                                                                                                        |
| Nicht rauchen, wenn dieses Produkt verwendet wird.                                                                                                                                                                                                   | Do not smoke when using this product.                                                                                                                                                                  | Ne fumez pas lorsque vous utilisez ce produit.                                                                                                                                                                                                            | Non fumare durante l'utilizzo di questo prodotto.                                                                                                                                                                            | Rook niet tijdens het gebruik van dit product.                                                                                                                                                                                         | No fume cuando utilice este producto.                                                                                                                                                                                                                       | Při používání tohoto produktu nekuřte.                                                                                                                                                                                      | Nemojte pušiti kada koristite ovaj proizvod.                                                                                                                                                                             | Med uporabo tega izdelka ne kadite.                                                                                                                                                                                      | Ne dohányozzon a termék használata közben.                                                                                                                                                                 |
| Von offenen Flammen und heißen Oberflächen fernhalten.                                                                                                                                                                                               | Keep away from open flames and hot surfaces.                                                                                                                                                           | Tenir à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.                                                                                                                                                                                                 | Tenere lontano da fiamme libere e superfici calde.                                                                                                                                                                           | Verwijderd houden van open vuur en hete oppervlakken.                                                                                                                                                                                  | Mantener alejado de llamas abiertas y superficies calientes.                                                                                                                                                                                                | Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.                                                                                                                                                                   | Držati dalje od otvorenog plamena i vrućih površina.                                                                                                                                                                     | Hraniti ločeno od odprtega ognja in vroćih površin.                                                                                                                                                                      | Nyílt lángtól és forró felületektől távol tartandó.                                                                                                                                                        |
| Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.                                                                                                                                                                                                      | In case of inadequate ventilation, wear respiratory protection.                                                                                                                                        | Porter une protection respiratoire si la ventilation est inadéquate.                                                                                                                                                                                      | Indossare una protezione respiratoria se la ventilazione è inadeguata.                                                                                                                                                       | Draag ademhalingsbescher ming als de ventilatie onvoldoende is.                                                                                                                                                                        | Use protección respiratoria si la ventilación es inadecuada.                                                                                                                                                                                                | Pokud je větrání nedostatečné, používejte ochranu dýchacích cest.                                                                                                                                                           | Nosite zaštitu za disanje ako je ventilacija neadekvatna.                                                                                                                                                                | Če prezračevanje ni ustrezno, nosite zaščito za dihalo.                                                                                                                                                                  | Viseljen légzésvédőt, ha a szellőzés nem megfelelő.                                                                                                                                                        |
| Verursacht Hautreizungen.                                                                                                                                                                                                                            | Causes skin irritation.                                                                                                                                                                                | Provoque une irritation cutanée.                                                                                                                                                                                                                          | Provoca irritazione cutanea.                                                                                                                                                                                                 | Veroorzaakt huidirritatie.                                                                                                                                                                                                             | Provoca irritación de la piel.                                                                                                                                                                                                                              | Způsobuje podráždění kůže.                                                                                                                                                                                                  | Izaziva iritaciju kože.                                                                                                                                                                                                  | Povzroča draženje kože.                                                                                                                                                                                                  | Bőrirritációt okoz.                                                                                                                                                                                        |
| Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.                                                                                                                                  | Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if possible. Continue rinsing.                                                                                                  | Rincer délicatement à l'eau pendant quelques minutes. Retirez les lentilles de contact existantes si possible. Continuez à rincer.                                                                                                                        | Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto esistenti, se possibile. Continua a risciacquare.                                                                                        | Spoel een paar minuten voorzichtig af met water. Verwijder indien mogelijk bestaande contactlenzen. Ga door met spoelen.                                                                                                               | Enjuague suavemente con agua durante unos minutos. Retire los lentes de contacto existentes si es posible. Continúe enjuagando.                                                                                                                             | Několik minut jemně oplachujte vodou. Pokud je to možné, vyjměte stávající kontaktní čočky. Pokračujte ve vyplachování.                                                                                                     | Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite postojeće kontaktne leće ako je moguće. Nastavite s ispiranjem.                                                                                                          | Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Uklonite postojeće kontaktne leće ako je moguće. Nastavite s ispiranjem.                                                                                                          | Óvatosan öblítse le vízzel néhány percre. Ha lehetséges, távolítsa el a meglévő kontaktlencsákat. Folytassa az öblítést.                                                                                   |
| Mit viel Wasser und Seife waschen.                                                                                                                                                                                                                   | Wash with plenty of soap and water.                                                                                                                                                                    | Laver abondamment à l'eau et au savon.                                                                                                                                                                                                                    | Lavare con abbondante acqua e sapone.                                                                                                                                                                                        | Wassen met veel water en zeep.                                                                                                                                                                                                         | Lavar con abundante agua y jabón.                                                                                                                                                                                                                           | Umyjte velkým množstvím vody a mýdla.                                                                                                                                                                                       | Oprati s puno sapuna i vode.                                                                                                                                                                                             | Oprati s puno sapuna i vode.                                                                                                                                                                                             | Mossa le bő szappannal és vízzel.                                                                                                                                                                          |
| Sofort Giftinformationszentrum oder Arzt anrufen.                                                                                                                                                                                                    | Call a poison control center or doctor immediately.                                                                                                                                                    | Appelez immédiatement un centre antipoison ou un médecin.                                                                                                                                                                                                 | Chiamare immediatamente un centro antiveleni o un medico.                                                                                                                                                                    | Bel onmiddellijk een antigifcentrum of een arts.                                                                                                                                                                                       | Llame a un centro de intoxicaciones o a un médico de inmediato.                                                                                                                                                                                             | Okamžitě zavolejte toxikologické středisko nebo lékaře.                                                                                                                                                                     | Odmah nazovite centar za kontrolu trovanja ili liječnika.                                                                                                                                                                | Odmah nazovite centar za kontrolu trovanja ili liječnika.                                                                                                                                                                | Azonnal hívjon mérgezési központot vagy orvost.                                                                                                                                                            |
| Verunreinigte Kleidung ausziehen und Haut mit Wasser abwaschen.                                                                                                                                                                                      | Remove contaminated clothing and wash skin with water.                                                                                                                                                 | Retirer les vêtements contaminés et laver la peau avec de l'eau.                                                                                                                                                                                          | Togliere gli indumenti contaminati e lavare la pelle con acqua.                                                                                                                                                              | Verwijder verontreinigde kleding en was de huid met water.                                                                                                                                                                             | Quitar la ropa contaminada y lavar la piel con agua.                                                                                                                                                                                                        | Odstraňte kontaminovaný oděv a omyjte kůži vodou.                                                                                                                                                                           | Skinuti kontaminiranu odjeću i isprati kožu vodom.                                                                                                                                                                       | Skinuti kontaminiranu odjeću i isprati kožu vodom.                                                                                                                                                                       | Távolítsa el a szennyezett ruházatot, és mossa le a bőrt vízzel.                                                                                                                                           |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                 | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                         | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                      | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                                                                                                           | HU                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Augen gründlich mit Wasser spülen und gegebenenfalls Arzt konsultieren.                                                                                                                                                                                       | Rinse eyes thoroughly with water and seek medical attention if necessary.                                                                                                                                                                                                                       | Rincer abondamment les yeux à l'eau et consulter un médecin si nécessaire.                                                                                                                                                                                                         | Sciacquare abbondantemente gli occhi con acqua e consultare un medico se necessario.                                                                                                                                                                                                       | Ogen grondig uitspoelen met water en indien nodig een arts raadplegen.                                                                                                                                                                                                                          | Enjuague bien los ojos con agua y consulte a un médico si es necesario.                                                                                                                                                                                            | Oči důkladně vypláchněte vodou a v případě potřeby vyhledejte lékaře.                                                                                                                                                                                                                   | Oči temeljito isprati vodom i po potrebi se posavjetovati s liječnikom.                                                                                                                                                                                                                               | Oči temeljito isprati vodom i po potrebi se posavjetovati s liječnikom.                                                                                                                                                                                                      | Alaposan öblítse ki a szemet vízzel, és ha szükséges, forduljon orvoshoz.                                                                                                                                                                                       |
| Die betroffene Person an die frische Luft bringen und in einer Position ruhigstellen, die das Atmen erleichtert.                                                                                                                                              | Remove the affected person to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.                                                                                                                                                                                               | Amener la personne concernée à l'air frais et l'immobiliser dans une position facilitant la respiration.                                                                                                                                                                           | Portare la persona colpita all'aria aperta e immobilizzarla in una posizione che faciliti la respirazione.                                                                                                                                                                                 | Breng de getroffen persoon naar de frisse lucht en immobiliseer hem of haar in een houding die het ademen vergemakkelijkt.                                                                                                                                                                      | Retire a la persona afectada al aire libre e inmovílcela en una posición que facilite la respiración.                                                                                                                                                              | Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a znehybněte jej v poloze, která usnadňuje dýchání.                                                                                                                                                                                              | Izvedite unesrečenu osobu na svježi zrak i imobilizirajte je u položaju koji olakšava disanje.                                                                                                                                                                                                        | Izvedite unesrečenu osobu na svježi zrak i imobilizirajte je u položaju koji olakšava disanje.                                                                                                                                                                               | Vigye az érintett személyt friss levegőre, és rögzítse olyan testhelyzetbe, amely megkönnyíti a légzést.                                                                                                                                                        |
| Behälter dicht verschlossen an einem gut belüfteten Ort aufbewahren.                                                                                                                                                                                          | Keep container tightly closed in a well-ventilated place.                                                                                                                                                                                                                                       | Conserver le récipient bien fermé dans un endroit bien ventilé.                                                                                                                                                                                                                    | Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un luogo ben ventilato.                                                                                                                                                                                                                      | Bewaar de container goed gesloten op een goed geventileerde plaats.                                                                                                                                                                                                                             | Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar bien ventilado.                                                                                                                                                                                          | Uchovávejte obal těsně uzavřený na dobře větraném místě.                                                                                                                                                                                                                                | Držati spremnik dobro zatvoren na dobro prozračenom mjestu.                                                                                                                                                                                                                                           | Posodo hraniti tesno zaprto na dobro prezračevanem mestu.                                                                                                                                                                                                                    | A tartályt jól lezárva, jól szellőző helyen kell tartani.                                                                                                                                                                                                       |
| Vor direkter Sonneneinstrahlung und Temperaturen über 30°C schützen.                                                                                                                                                                                          | Protect from direct sunlight and temperatures above 30°C.                                                                                                                                                                                                                                       | Protéger du soleil direct et des températures supérieures à 30°C.                                                                                                                                                                                                                  | Proteggere dalla luce solare diretta e da temperature superiori a 30°C.                                                                                                                                                                                                                    | Beschermen tegen direct zonlicht en temperaturen boven 30°C.                                                                                                                                                                                                                                    | Proteger de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 30°C.                                                                                                                                                                                              | Chraňte před přímým slunečním zářením a teplotami nad 30°C.                                                                                                                                                                                                                             | Zaštititi od izravne sunčeve svjetlosti i temperatura iznad 30° C.                                                                                                                                                                                                                                    | Zaščititi pred neposredno sončno svetlobo in temperaturami nad 30°C.                                                                                                                                                                                                         | Közvetlen napfénytől és 30°C feletti hőmérséklettől óvni kell.                                                                                                                                                                                                  |
| Dieses Produkt und seinen Behälter der Problemabfallsorg ung zuführen.                                                                                                                                                                                        | Dispose of this material and its container to hazardous or hazardous waste collection point.                                                                                                                                                                                                    | Jetez ce produit et son conteneur pour l'élimination des déchets dangereux.                                                                                                                                                                                                        | Smaltire questo prodotto e il suo contenitore per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi.                                                                                                                                                                                                   | Voer dit product en de verpakking af voor verwijdering van gevaarlijk afval.                                                                                                                                                                                                                    | Deseche este producto y su contenedor para la eliminación de desechos peligrosos.                                                                                                                                                                                  | Zlikvidujte tento produkt a jeho obal k likvidaci nebezpečného odpadu.                                                                                                                                                                                                                  | Odložite ovaj proizvod i njegov spremnik za odlaganje opasnog otpada.                                                                                                                                                                                                                                 | Ta izdelek in njegovo posodo zavržite med nevarne odpadke.                                                                                                                                                                                                                   | Veszélyes hulladékok ártalmatlanítása céljából ártalmatlanítsa ezt a terméket és tartályát.                                                                                                                                                                     |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                 | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent     | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                        | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                    | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                   | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne           |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.                                            | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.                                                                                                                  | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.                                                                | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.                                                                          | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.                                                                                                 | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.                                                           | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.                                                                                                                     | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.                                                                                                                         | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.                                                                                                            | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.                                                                                                 |